



EG - Genehmigung

EC - Type - Approval - Certificate

**EU Personenschutzbügel 60 mm
EU-Pedestrian Protection Guard 60 mm
Antec-Nr. 1934013**

für / for

**Isuzu D-Max Modell 2007
ABE-Nr.: N051**



Typengenehmigungsnummer / Typ-approval-No:

e13*2005/66*2006/368*0046*00

Genehmigungszeichen / Approval sign:

e13 01*0046



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère des Transports

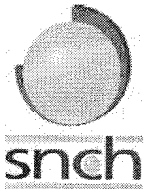
L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: e13*2005/66*2006/368*0046*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 19 juin 2007

FICHE DE RECEPTION CE
EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Communication concernant: - **la réception**
Communication concerning: type-approval
- **l'extension de la réception**
extension of type-approval
- **le refus de la réception**
refusal of type-approval
- **le retrait de la réception**
withdrawal of type-approval

d'un type de système de protection frontale en tant qu'entité technique distincte en ce qui concerne la directive 2005/66/CE.

of a type of frontal protection system as a separate technical unit with regard to Directive 2005/66/EC.

Numéro de réception:

Type-approval number:

e13*2005/66*2006/368*0046*00

Raison de l'extension:

Reason for extension:

not applicable

SECTION I
SECTION I

0.1. Marque (raison sociale du constructeur):

Make (trade name of manufacturer):

ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH

0.2. Type:

Type:

193

Description(s) commerciale(s) générale(s):

General commercial description(s):

193 / A 1934013 EU-Personenschutzbügel 60
193 / B 1934113 EU-Personenschutzbügel 70
193 / C 1934041 Querrohr 42 vorne, oben, optional
193 / D 1934341 Querrohr 60 vorne, unten, optional
193 / E 1934214 Unterfahrschutzblech, optional
193 / F 1934085 Lüftungsgitter 13

0.3. Moyens d'identification du type, s'il est indiqué sur le système de protection frontale:

Means of identification of type if marked on the frontal protection system:

not applicable

0.3.1. Emplacement de cette marque:

Location of that marking:

not applicable

- 0.5. Nom et adresse du constructeur:**
Name and address of manufacturer: ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
Herrschinger Strasse 54
D-82266 Inning
- 0.7. Emplacement et méthode de fixation de la
marque de réception CE:**
Location and method of the affixing of the EC
type-approval mark: engraved on manufacturer's plate, on left base (193/A, 193/B)
engraved on manufacturer's plate, on left tube end (193/C, 193/D)
engraved on manufacturer's plate, on bottom of tube (193/E, 193/F)
- 0.8. Adresse(s) de l'(des) atelier(s) de montage:**
Assembly plant address(es): Ototek Metal Isleme, Sanayi ve Ticaret A.S.
Organize Sanayi Bölgesi, P.K.21
TR 59500 Cerkezköy-Tekirdag
- ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
Im Brühl 78
D-74348 Lauffen a.N.

SECTION II

SECTION II

- 1. Informations complémentaires:**
Additional information: see Addendum
- 2. Autorité déléguée:**
Assigned authority: *Société Nationale de Certification et d'Homologation*
L-5201 Sandweiler
- Service technique chargé d'effectuer les
essais:**
Technical service responsible for carrying out the tests: Luxcontrol SA
B.P. 349
L-4004 Esch-sur-Alzette
- 3. Date du procès-verbal d'essai:**
Date of test report: 15.06.2007
- 4. Numéro du procès-verbal d'essai:**
Number of test report: LCA 51 566 007 7
- 5. Observations (le cas échéant):**
Remarks (if any): see Addendum

6. **Lieu:**
Place: Sandweiler
7. **Date:**
Date: 19 juin 2007
8. **Signature:**
Signature:

Pour le Ministre des Transports



Handwritten signature of Paul Schmit.

Paul SCHMIT
Commissaire du Gouvernement

Pour la SNCH



Handwritten signature of Claude Liesch.

Claude LIESCH
Conseiller de Direction

9. **L'index des documents transmis à l'autorité compétente en matière de réception et qui peuvent être obtenus sur demande, est annexé:**

The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.

see index to type-approval report

Addendum

Addendum

à la fiche de réception CE N° e13*2005/66*2006/368*0046*00
concernant la réception d'un système de protection frontale conformément à la directive 2005/66/CE
concerning the type-approval of a frontal protection system with regard to Directive 2005/66

1. **Inscriptions complémentaires**
Additional information, if any
- 1.1. **Méthode de fixation:**
Method of attachment: bolted to front of the vehicle chassis
- 1.2. **Instructions d'assemblage et de montage:**
Assembly and mounting instructions see manufacturer's information document
- 1.3. **Liste des véhicules sur lesquels le système de protection frontale peut être monté, toute restriction d'utilisation et conditions nécessaires d'équipement:**
List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting:

vehicle type:	TF
make:	ISUZU
trade name:	D-MAX
german nat. approval N°:	N051
usage restrictions:	none
fitting conditions:	the installation of the frontal protection system must be corresponding to the assembly instructions provided by the manufacturer
2. **Observations:**
Remarks: not applicable
3. **Résultats des essais visés à l'annexe I, paragraphe 3:**
Annex 1, paragraph 3, test results: see item (3.), Page 4 of technical report



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère des Transports

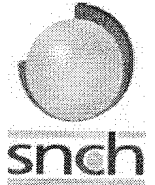
L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: e13*2005/66*2006/368*0046*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 19 juin 2007

Index du dossier de réception

Index to type-approval

Numéro de réception:

Approval number:

e13*2005/66*2006/368*0046*00

Révision:

Revision:

00

Marque de fabrication ou de commerce:

Trade name or mark:

ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH

Type:

Type:

193

1.

Procès-verbal d'essai:

Test report:

N° LCA 51 566 007 7

- Technical report:
- Index to information package:

Pages 1 to 7;
Annex A - Page 1.

2.

Dossier du constructeur:

Report of the manufacturer:

N° 193

- Information document:

refer to Annex A of technical report.

3.

Autres documents annexés:

Other documents annexed:

not applicable

4.

Date de délivrance de la réception initiale:

Date of issue of initial type approval:

19.06.2007

5.

Date de la dernière délivrance de pages révisées:

Date of last issue of revised pages:

not applicable

6.

Date de la dernière délivrance d'une fiche de réception révisée:

Date of last extension:

not applicable